

## ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÁS

Az **EQUILOR Befektetési Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (rövidített cégnev: EQUILOR Zrt.; székhely: 1037 Budapest, Montevideo utca 2/C.; cégjegyzékszám: 01-10-041431), számára kiemelkedően fontos az Ön személyes adatainak megfelelő szintű védelme, egyúttal Ügyfeleink érdekében eljáró munkatársaink kimagasló figyelmet fordítanak az Ön személyes adatai biztonságának megőrzése érdekében. Jelen tájékoztatónkkal segítségét nyújtunk abban, hogy közvetlen üzletszerzés című adatbázisunkban található személyes adatait, azaz nevét, elektronikus levélcímét, telefonos elérhetőségeit (továbbiakban: *személyes adat*), mely személyek, milyen célból és jogalapról, és milyen időtartamig kezelik. Mindezeket túlmenően jelen tájékoztatás kiterjed az Ön törvényen alapuló jogorvoslati és adatkezeléssel kapcsolatos egyes jogaira is.

*Személyes adatainak* megismerésére jogosult személyek felsorolását megelőzően tájékoztatjuk, hogy valamennyi, a jelen tájékoztatóban nevesített Társaság kizárólag azt követően fogja különböző célú reklámajánlatokkal felkeresni, miután Ön *előzetesen, kifejezetten, és önkéntes módon* mindehhez hozzájárult.

### ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

#### AZ ADATOK MEGISMERÉSÉRE JOGOSULT SZEMÉLYEK:

Személyes adatait, adatkezelői minőségben kizárólag az **EQUILOR Befektetési Zrt.** jogosult felhasználni. Személyes adatainak feldolgozásához az EQUILOR a következő személyeket veszi igénybe azzal, hogy az EQUILOR fenntartja a jogot, hogy további személyeket is megbízzon vagy egyéb módon igénybe vegyen adatfeldolgozás céljából.

- *Iron Mountain Kft. (székhely: 1093 Budapest, Czuczor utca 10. IV. és V. em.),*
- *Dorsum Informatikai Zrt. (székhely: 1012 Budapest, Logodí utca 5-7. 3. emelet 18.),*
- *MiniCRM Zrt. (székhely: 1075 Budapest, Madách Imre út 13-14.),*
- *Saxo Bank A/S (székhely: Denmark, DK-2900 Hellerup, Philips Heymans Allé 15),*
- *Regatta Project Kft. (székhely: 1046 Budapest, Lahner György u 3. B. ép)*
- *DSR Partner Kft. (székhely: 1117 Budapest, Prielle Kornélia utca 19-35. G. lház. fszt. 1.)*

Adatfeldolgozói minőségen túl, az Ön személyes adatait az EQUILOR, hozzájáruló nyilatkozatának megfelelően továbbítja:

- *EQUILOR Alapkezelő Zrt. (székhely: 1037 Budapest, Montevideo utca 2/C.; cg:01-10-047344)*
- *EQUILOR Fine-Art Kft., (székhely: 1037 Budapest, Montevideo utca 2/C.; cg.: 01-09-872152)*
- *Debt-Pro Kft. (székhely: 1037 Budapest, Montevideo utca 2/C.; cg.: 01-09-202454), részére.*

Adatainak továbbítása esetén Társaságunk adattovábbítási nyilvántartást vezet. A nyilvántartás tartalmazza, hogy a Társaságunk az Ön személyes adatait, milyen időpontban, milyen jogalapon, milyen címzettnek továbbítja, azon túl, hogy a nyilvántartás tartalmaz egyéb jogszabályban meghatározott adatokat is. Az EQUILOR EGT államon kívüli székhellyel rendelkező szervezet részére adatot nem továbbít.

#### ADATKEZELÉS CÉLJA:

Az EQUILOR, és az érdekeltségébe tartozó vállalkozások közvetlen üzletszerzése.

#### ADATKEZELÉS JOGALAPJA:

A gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény 6. § (1) bekezdése alapján tett előzetes, önkéntes, kifejezett jognyilatkozat, illetve az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII törvény 5.§ (1) a). pontja szerinti, azaz az Ön hozzájárulása.

#### ADATKEZELÉS IDŐTARTAMA:

Tájékoztatjuk, hogy *személyes adatait* az EQUILOR mindaddig kezeli, ameddig hozzájáruló nyilatkozatát az alábbiak meghatározott módok valamelyikén visszavonja. Amennyiben a továbbiakban nem kíván élni azzal, hogy munkatársaink különböző reklámcélú megkeresésekkel felkeressék, kérjük, hogy jelezze az **equilor@equilor.hu** elektronikus levélcímre történő elküldéssel, vagy postai úton az EQUILOR címére történő továbbítással, vagy személyesen az EQUILOR székhelyén tett nyilatkozata útján, vagy telefax útján a **36-1-430-3981** számra. Tájékoztatjuk, hogy visszavonó nyilatkozatát térítés nélkül, korlátozásoktól mentesen megteheti, azonban az EQUILOR-ral szemben nyilatkozata csak akkor hatályosul, ha a nyilatkozatot tevő személy megfelelően azonosítható.

A hozzájáruló nyilatkozatának visszavonása esetén a továbbiakban reklámüzeneteket nem küldtünk, és nyilatkozatát követően *személyes adatait* töröljük a közvetlen üzletszerzés elnevezésű nyilvántartásunkból.

## **II. KÜLÖNÖS RENDELKEZÉSEK**

### **TÁJÉKOZTATÁSI KÖTELEZETTSÉG:**

Az EQUILOR írásban vagy írásban megerősített szóbeli úton közölt kérelmére tájékoztatást ad az általa kezelt személyes adatairól, azok forrásáról, az adatkezelés céljáról, jogalapjáról, időtartamáról, az EQUILOR vagy a rendelkezése szerint megbízott adatfeldolgozó által feldolgozott adatokról, az adatfeldolgozó nevééről, címéről, az adatkezeléssel összefüggő tevékenységéről, továbbá adattovábbítás esetén annak jogalapjáról és címzettjeiről. Az EQUILOR köteles a kérelem benyújtásától számított legrövidebb idő alatt, de legfeljebb 30 napon belül, közérthető formában, az Ön erre irányuló kérelmére írásban megadni a tájékoztatást. Az EQUILOR adatkezelésre vonatkozó tájékoztatása ingyenes, ha azonban ugyanazon évben, azonos adatkörre ismételt tájékoztatási kérelmet nyújt be, úgy az EQUILOR az ismételt kérelem vonatkozásában költségtérítés felszámítására jogosult. Az EQUILOR a költségtérítés felszámítására a ténylegesen felmerült költségről számlát állít ki és küld meg. A már megfizetett költségtérítést vissza kell fizetni, amennyiben az EQUILOR az adatokat esetlegesen jogtalanul kezelte vagy a tájékoztatás kérése helyesbítéshez vezetett. A tájékoztatás megtagadása kizárólag jogszabályban meghatározott esetben és az ott megkövetelt tájékoztatás megadásával lehetséges, egyúttal tájékoztatjuk, hogy a felvilágosítás megtagadása esetén bírósági jogorvoslattal élhet, továbbá a Nemzeti Adatvédelmi és Információs Hatósághoz is fordulhat.

### **HELYESBÍTÉS**

Ha a személyes adatai a valóságnak nem felel meg, és a valóságnak megfelelő személyes adat az EQUILOR rendelkezésére áll, úgy a személyes adatot helyesbíti.

### **TÖRLÉS, ZÁROLÁS, MEGJELÖLÉS**

Az EQUILOR törli személyes adatait közvetlen üzletszerzés elnevezésű nyilvántartásából, ill. ilyen célra ezeket a továbbiakban nem alkalmazza amennyiben azok

- kezelése jogellenes;
- hiányos vagy téves és ez az állapot jogszerűen nem orvosolható, feltéve, hogy a törlést törvény nem zárja ki;
- az adatkezelés célja megszűnt
- hozzájáruló nyilatkozatát visszavonja vagy kéri adatai törlését
- azt a bíróság vagy a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) elrendelte.

Törlés helyett az EQUILOR zárolja személyes adatait, ha az Ön kérelme erre irányul, vagy ha az EQUILOR rendelkezésére álló információk alapján feltételezhető, hogy az adatok törlése az Ön jogos érdekét sértené. Az így zárolt személyes adat kizárólag addig kezelhető, ameddig fennáll az adatvédelmi cél, amely a személyes adat törlését kizárta. Az EQUILOR megjelöli azt az általa kezelt személyes adatot, amelynek helyességét vagy pontosságát az érintett vitatja, de a vitatott személyes adat helyessége vagy pontossága nem állapítható meg egyértelműen. Amennyiben az EQUILOR az érintett helyesbítés, zárolás vagy törlés iránti kérelmét nem

teljesíti, a kérelem kézhezvételétől követő 30 napon belül írásban közli a helyesbítés, zárolás vagy törlés iránti kérelem elutasításának ténybeli és jogi indokait. A helyesbítés, törlés vagy zárolás iránti kérelem elutasítása esetén az EQUILOR tájékoztatja az érintettet a bírósági jogorvoslat, továbbá a Hatósághoz fordulás lehetőségéről.

### **TILTAKOZÁS**

Az érintett tiltakozhat személyes adatának kezelése ellen,

- ha a személyes adatok kezelése vagy továbbítása kizárólag az EQUILOR-ra vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez vagy az EQUILOR, adatátvevő vagy harmadik személy jogának érvényesítéséhez szükséges, kivéve kötelező adatkezelés esetén;
- ha a személyes adat felhasználása vagy továbbítása közvetlen üzletszerzés, közvélemény-kutatás vagy tudományos kutatás céljára történik,
- törvényben meghatározott egyéb esetben.

Az érintett a tiltakozását tartalmazó nyilatkozatában személyes adatainak kezelését kifogásolja, és az adatkezelés megszüntetését, illetve a kezelt adatok törlését kéri.

Az EQUILOR a tiltakozást az érintett erre irányuló kérelmének benyújtásától számított legrövidebb idő alatt, de legfeljebb 15 napon belül megvizsgálja, annak megalapozottsága esetén döntést hoz és döntéséről a felhasználót írásban tájékoztatja. Amennyiben az EQUILOR az érintett tiltakozásának megalapozottságát megállapítja, az adatkezelést – beleértve a további adatfelvételt és adattovábbítást is – megszünteti és az adatokat zárolja, valamint a tiltakozásról, továbbá az annak alapján tett intézkedésekről értesíti mindazokat, akik részére a tiltakozással érintett személyes adatot korábban esetlegesen továbbította, és akik kötelesek intézkedni a tiltakozási jog érvényesítése érdekében. Ha az érintett az EQUILOR döntésével nem ért egyet, illetve az EQUILOR a kérelem megvizsgálására és a döntés meghozatalára nyitva álló határidőt elmulasztja, az érintett – a döntés közlésétől, illetőleg a határidő utolsó napjától számított 30 napon belül – bírósághoz fordulhat.

### **HATÓSÁGI VIZSGÁLAT KEZDEMÉNYEZÉSE**

A Hatóságnál való bejelentéssel vizsgálatot bárki kezdeményezhet arra hivatkozással, hogy személyes adatok kezelésével kapcsolatban jogsérelem következett be vagy annak veszélye fennáll. A Hatóság eljárásának részletes szabályait az Infotv. tartalmazza.

### **BÍRÓSÁGI JOGÉRVÉNYESÍTÉS**

Jogainak megsértése esetén a hatósági eljárás megindításán túl bírósághoz is fordulhat. A per elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik. A per az Ön lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható. A törvényszék az ügyben soron kívül jár el, valamint tájékoztatjuk, hogy abban az esetben is lehet perbeli fél, amennyiben nincs perbeli jogképessége. Tájékoztatjuk, hogy adatkezelés jogszerűségének bizonyítása az EQUILOR-t terheli. A perben fél lehet az is, akinek egyébként nincs perbeli jogképessége. A Hatóság az érintett pernyertessége érdekében beavatkozhat. Amennyiben a bíróság a kérelemnek helyt ad, az EQUILOR-t a tájékoztatás megadására, az adat helyesbítésére, zárolására, törlésére, az automatizált adatfeldolgozással hozott döntés megsemmisítésére kötelezi. A bíróság elrendelheti ítéletének - az EQUILOR azonosító adatainak közzétételével történő - nyilvánosságra hozatalát, ha azt az adatvédelem érdekei és nagyobb számú érintett e törvényben védett jogai megkövetelik.

### **KÁRTÉRÍTÉS ÉS SÉRELEMDÍJ**

Ha az EQUILOR az Ön személyes adatainak jogellenes kezelésével vagy az adatbiztonság követelményeinek megszegésével másnak kárt okoz, köteles azt megtéríteni. Ha az EQUILOR az Ön adatainak jogellenes kezelésével vagy az adatbiztonság követelményeinek megszegésével az Ön személyiségi jogát megsérti, Ön az EQUILOR -tól sérelemdíjat követelhet. Az érintettel, azaz Önnel szemben az EQUILOR felel az adatfeldolgozó által okozott kárért és az EQUILOR köteles megfizetni az érintettnek az adatfeldolgozó által

okozott személyiségi jogsértés esetén járó sérelemdíjat is. Az adatkezelő mentesül az okozott kárért való felelősség és a sérelemdíj megfizetésének kötelezettsége alól, ha bizonyítja, hogy a kárt vagy az érintett személyiségi jogának sérelmét az adatkezelés körén kívül eső elháríthatatlan ok idézte elő.

Nem kell megtéríteni a kárt és nem követelhető a sérelemdíj annyiban, amennyiben a kár a károsult vagy a személyiségi jog megsértésével okozott jogsérelem az érintett szándékos vagy súlyosan gondatlan magatartásából származott.

### **EGYÉB RENDELKEZÉSEK**

Jelen tájékoztatásban nem érintett kérdések tekintetében az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók. Tájékoztatjuk, hogy az EQUILOR, amennyiben a nyilatkozattevő ügyfél, vagy volt ügyfél a jelen tájékoztatásban érintett személyes adatokon túl más, az egyes ágazati törvények által meghatározott, a kötelező adatkezelés körébe tartozó más adatokat is kezel.

Budapest, 2015.09.22.

EQUILOR Zrt.